

NL

Kenmerken van de batterijlader MEMOREX PRO 7000 e-motion

- Laadt 2 of 4 stuks AA/R6 en/of 2 of 4 stuks AAA/R03 herlaadbare NiMH batterijen
- Automatische laadstroomselectie voor de formaten AA en AAA
- Ontworpen om enkel NiMH herlaadbare batterijen op te laden
- Geleverd met een 12V AC/DC adapter 100-240V netstroom voor wereldwijd gebruik, met een DC 12V autostekker, en een DC 5V USB 2.0 plug voor het laden van batterijen via een vaste of draagbare computer
- Intelligente microprocessor
- **Laadstopfuncties**
 - negatieve delta V (-dV) detectie
 - veiligheidstimer
 - temperatuursensor (57°C) tegen beschadiging van batterijen door oververhitting
- Bescherming tegen het omkeren van de polen (+) en (-)
- Detectie van wegwerp- of defecte batterijen
- 2 LED-laadindicatoren voor weergave van laden, druppelladen, slechte batterijen.

Laadinstructies

Stap 1. Plaatsen van NiMH batterijen in de lader

1. Laad 2 of 4 stuks AA/R6 en/of 2 of 4 stuks AAA/R03 NiMH batterijen. Zie fig.1 voor de correcte plaatsing van de batterijen in de PRO 7000 e-motion.
2. Plaats de Memorex batterijen in de lader volgens de juiste polariteit (+) en (-) (zie fig.1).
3. Wenst u 2 AA en 2 AAA batterijen tegelijkertijd te laden, dan plaatst u de 2 batterijen van hetzelfde formaat naast elkaar.

Stap 2. Inpluggen van de lader

1. Breng de kleine verbindingsstekker van de adapter in de contactopening van de lader.
 1. Bij het laden op netstroom tussen 100V en 240V, brengt u vervolgens de stekker van de netvoedingadapter in het stopcontact.
 2. Bij het laden in een voertuig met het bijgeleverde 12V autosnoer, brengt u de andere zijde in de opening van de 12V DC sigarettenaanstecker van het voertuig.
 3. Bij het laden via een computer met bijgeleverde 12V USB stekker, brengt u de andere zijde in de opening van de 5V DC USB 2.0 poort van de vaste computer of laptop.
- Zie onderstaande belangrijke opmerking voor het laden via een computer (*).

Stap 3. Laden en de LED-laadlampjes (zie ook LED indications)

1. De rode LED laadlampje(s) zal/zullen oplichten als het laden is begonnen. Het bovenste lampje is verbonden met de twee linkse laadkamers, het onderste met de twee rechtse. Zie fig. 1.
2. Deze lampjes zullen echter knipperen of niet oplichten en de lader zal niet functioneren wanneer er per vergissing andere dan NiMH batterijen worden opgeladen, wanneer er geen batterijen of de NiMH batterijen niet correct werden ingebracht of wanneer één of meerdere batterijen defect zijn.
3. Het respectievelijke rode lampje wordt groen wanneer de batterijen volledig geladen zijn.

Stap 4. Einde van het laadproces

1. Het respectievelijke groene lampje brandt permanent wanneer de batterijen volledig herladen en klaar zijn voor gebruik. Tevens betekent dit dat het trage druppelladen is gestart.
2. Haal de stekker uit het stopcontact (of uit de sigarettenaanstecker of USB poort) en de batterijen uit de lader.
4. Herhaal het proces vanaf stap 1 voor het laden van een andere set batterijen.

(* Belangrijke opmerkingen voor het laden via een computer

- Deze lader enkel aansluiten aan een USB 2.0 poort. Een USB 1.1 poort verschaft een te lage laadstroom voor het correct functioneren van de PRO 7000 e-motion.
- Deze lader ook niet aansluiten op een USB hub (2.0 of 1.1) voor dezelfde reden als hierboven beschreven.

Belangrijke gebruiksvoorschriften

- Nieuwe batterijen en batterijen die meer dan een week niet werden gebruikt dienen vóór gebruik eerst volledig te worden herladen. Herlaadbare batterijen zullen slecht over hun optimale capaciteit beschikken nadat deze ongeveer 6 keer volledig werden herladen en ontladen.
- De laadtijd van een batterij is afhankelijk van de capaciteit, de conditie en het merk. Voor de indicatieve laadtijden, zie tabel.
- Indien een toestel voor een langere periode niet wordt gebruikt, dienen de batterijen te worden verwijderd.
- De temperatuur voor het bewaren van batterijen ligt tussen -10°C en 35°C. De kamertemperatuur tijdens het laden tussen 16°C en 30°C.

Belangrijke veiligheidsvoorschriften

- Deze batterijlader mag enkel binnenshuis gebruikt worden. Stel het apparaat nooit onmiddellijk bloot aan zonlicht, vocht, hitte of extreme kou.
- Uitsluitend NiMH (nikkel metaal hydride) batterijen met deze lader opladen gezien zijn hoge laadstroom.
- Het opladen van andere soorten batterijen zoals wegwerpbatterijen, oplaadbare alkaline-batterijen (RAM), Lithium-ion cellen of andere kan ontploffing, verwondingen en schade veroorzaken.
- Geen nieuwe en gebruikte batterijen samen opladen of batterijen van verschillende capaciteiten of merken.
- Geen geoxideerde of lekkende batterijen herladen.
- Nooit samen in een toestel herlaadbare batterijen NiMH gebruiken met herlaadbare

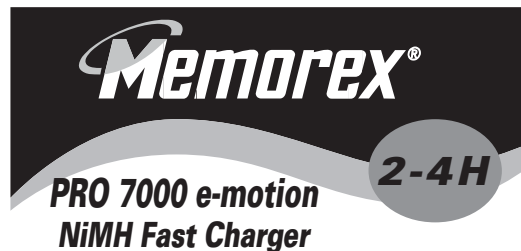
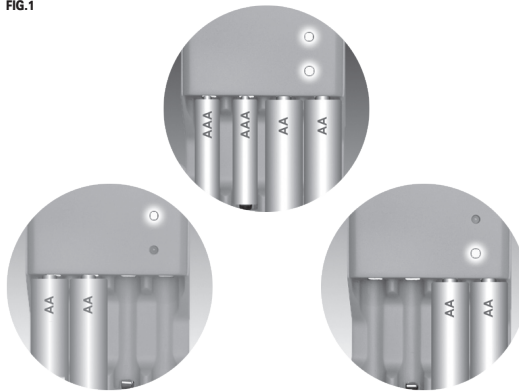
LED indications

Status of charger	Status of LED	
	RED LED (charging indic.)	GREEN LED (fully charged)
Charging	Constant bright	Off
Fully charged or trickle charge	Off	Constant bright
Defect mode (1)	Flashing	Off
Defect mode (1)	Off	Off

Defect mode (1) : no charging current for following possible reasons

- no batteries inside the charger
- defective rechargeable cells are being charged
- reverse polarity (+) (-) of the batteries or bad contact
- wrong combination or placement of the batteries

FIG.1



GEMIDDELDE LAADTIJDEN - TEMPS DE CHARGE MOYENS - AVERAGE CHARGING TIME

TYPE	Time (minutes)	Time (minutes)	TYPE	Time (minutes)	Time (minutes)
R03/AAA NiMH mAh	normal	5V USB	R6/AA NiMH mAh	normal	5V USB
700	80	150	1300	90	160
850	100	180	2000	130	230
900	110	190	2300	150	260
1000	120	210	2500	165	280
			2700	180	300

Charging Time - depending on the capacity, the condition and the brand of the batteries.

TECHNISCHE SPECIFICATIES - SPECIFICATIONS TECHNIQUES - TECHNICAL SPECIFICATIONS

Battery Charger MEMOREX PRO 7000 e-motion			AC/DC Adaptor		
Input :	DC 5V 6W max.		Input :	AC 100-240V ~ 50/60Hz	
	DC 12V 12W max.		Output :	DC 12V 800mA	
Output :	AA DC 2 x 2.8V	1000mA (12V DC)			
	AAA DC 2 x 2.8V	600mA (12V DC)			
	AA DC 2 x 2.8V	600mA (5V USB)			
	AAA DC 2 x 2.8V	350mA (5V USB)			

Charging Current (mA)		Trickle Charging Current (mA)	
12V DC	5V USB	AA	AAA
AA	AAA	AA	AAA
1000	600	600	350
		40	20

www.memorex.be



- NiCd of andere soorten batterijen. Geen verschillende systemen mengen.
- Het koppelen van een netvoedingadapter met andere kenmerken dan deze bijgeleverd kan de lader of de adapter beschadigen. Ook de optionele 12V stekker voor de sigarettenaanstecker en de 5V USB stekker zijn speciaal voorzien voor deze lader.
- De batterijen, de lader en de adapter kunnen opwarmen tijdens het laadproces. Gebruik deze op een open plaats bij een omringende temperatuur tussen 16° en 30°C.
- Gebruik geen verlengsnoer of andere aansluitingen die niet voorzien zijn voor deze lader.
- De lader nooit uit elkaar halen. Een verkeerde montage kan brand of gevaar voor elektrische schokken veroorzaken.
- Altijd de stekker uit het stopcontact verwijderen wanneer de lader niet in gebruik is en alvorens de lader te reinigen, dit om elektrische schokken te vermijden.
- Dit toestel mag niet door jonge kinderen gebruikt worden zonder toezicht.

Advies aangaande behoud van het milieu

Betreffende gebruikte batterijen

De consument wordt erop gewezen gebruikte batterijen steeds terug te brengen naar de verkoper, naar de inzamelendozen voor het recycleren van batterijen of speciaal verzorgde inzamelpunten.

Betreffende "afgedankte elektrische en elektronische apparaten" (AEEE)

- Het apparaat dat u heeft gekocht, werd vervaardigd door delving en gebruik van natuurlijke grondstoffen.
- Het is mogelijk dat het stoffen bevat die schadelijk zijn voor de gezondheid en het milieu.
- Om te voorkomen dat deze stoffen zich verspreiden in ons milieu en om de druk op de natuurlijke bronnen te verlichten, raden wij u aan om de beschikbare inzamelingsystemen te gebruiken. Dankzij deze systemen worden de meeste materialen van uw toestel gerecycled of terug gerecupereerd op een milieuvriendelijke manier. Geef AEEE nooit mee met niet-gesorteed gemeentelijk afval.
- Het symbool van de doorstreepte vuilnisbak op wietjes aangebracht op uw toestel of de verpakking, nodigt u uit om deze inzamelingsystemen van AEEE te gebruiken.
- Indien u meer informatie wenst over deze inzamel- of recyclagesystemen, gelieve uw lokale of regionale administratie belast met afval te contacteren.
- Voor meer informatie over dit product, gelieve ons te contacteren.

Bescherm de Natuur!

Voor meer informatie over dit MEMOREX product:

I.S. nv Belgium Tel. +32 (0)15 76 87 87
www.memorex.be - e-mail info@ntsal.be

FR

Spécifications du chargeur de piles MEMOREX PRO 7000 e-motion

- Charge 2 ou 4 accus AA/R6 et/ou 2 ou 4 accus AAA/R03 NiMH
- Sélection automatique du courant de charge pour les formats AA et AAA
- Conçu pour recharger des piles rechargeables NiMH uniquement
- Fourni avec un adaptateur 12V AC/DC pour réseau 100-240V et une utilisation dans le monde entier, en option avec une fiche allume-cigare DC 12V, et un câble USB 2.0 (DC 5V) pour la connexion du chargeur PRO 7000 e-motion à un ordinateur fixe ou portable
- Microprocesseur intelligent
- **Fonctions arrêt de charge**
 - détection du delta V négatif (-dV)
 - contrôle temporisé
 - senseurs de température (57°C) pour éviter que les piles soient endommagées par surchauffement
- Protection contre l'inversion des polarités (+) et (-)
- Détection de piles non-rechargeables ou défectueuses
- 2 voyants de charge LED indiquant le processus de charge, décharge, charge de compensation.

Instructions d'emploi

Phase 1. Placer les accus NiMH dans le chargeur

1. Rechargez 2 ou 4 piles AA/R6 et/ou 2 ou 4 piles AAA/R03 NiMH. Voir fig.1 pour le placement correct des accus dans le chargeur PRO 7000 e-motion.
2. Insérez les accus Memorex dans le chargeur en respectant les polarités (+) et (-) (voir fig.1).

3. Si vous désirez charger en même temps 2 accus AA et 2 accus AAA, vous placez les piles du même format l'une à côté l'autre, à gauche ou à droite (voir fig. 1).

Phase 2. Brancher le chargeur

1. Lors de l'utilisation de courant entre 100V et 240V, branchez ensuite la prise du transformateur AC/DC 12V sur le réseau électrique.
2. Si vous utilisez le chargeur dans un véhicule, introduisez la fiche 12V dans l'ouverture de l'allume-cigare.
3. Si vous désirez recharger vos piles à l'aide de la fiche USB 5V, connectez la au port USB 2.0 de l'ordinateur fixe ou portable. Lisez les remarques ci-dessous sur la recharge de piles par un ordinateur (*).

Phase 3. Processus et témoins de charge (voir LED indications)

1. Le ou les témoins rouges brûlent en permanence pour indiquer que les accus sont en charge. Le témoin du dessus est relié aux deux compartiments de charge gauches, celui du dessous à ceux de droite. (voir fig.1)

2. Les témoins clignoteront ou s'éteindront pour indiquer une erreur de charge à savoir lorsque d'autres piles que des NiMH ont été introduites, lorsque le chargeur ne contient pas de piles, les piles NiMH n'ont pas été bien insérées ou une ou plusieurs piles sont défectueuses.

3. Les témoins rouges deviennent verts quand les piles sont complètement chargées.

Phase 4. Fin du processus de charge

1. Le voyant vert brûle en permanence quand la recharge est terminée et les piles sont prêtes à l'emploi. Ceci signifie également que la recharge de compensation lente est activée.

2. Retirez le chargeur du réseau électrique (ou de l'allume-cigare ou de la porte USB) et les accus du chargeur.

3. Reprenez à partir de la phase 1 pour charger une nouvelle série de piles.

(* Importantes consignes pour la charge par ordinateur

● Connectez ce chargeur uniquement à un port USB 2.0 en utilisant la fiche USB fourni en option. Le courant provenant d'un port USB 1.1 est trop faible pour le bon fonctionnement du PRO 7000 e-motion.

● Pour les mêmes raisons, ne pas connecter la fiche USB à un hub (2.0 ou 1.1) ou routeur.

Importantes consignes d'utilisation

● Des accumulateurs neufs ou inutilisés pendant plus d'une semaine, devront être rechargés complètement avant leur utilisation. Ce n'est qu'après environ 6 cycles de charge et de décharge que des accumulateurs obtiendront leur capacité optimale.

● Le temps de charge varie selon la capacité, la condition et la marque de la pile. Les temps de charge approximatifs sont indiqués dans le tableau.

● Si un appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, il est conseillé de retirer les piles.

● La température de stockage des accus : entre -10°C et 35°C.

● La température ambiante de fonctionnement du chargeur : entre 16°C et 30°C.

Importantes consignes de sécurité

● Ce chargeur ne peut être utilisé qu'à l'intérieur. Ne jamais l'exposer à la lumière du soleil, l'humidité, la pluie, la chaleur ou le froid extrême.

● Ne charger que des accumulateurs NiMH (nickel métal hydrure) dans ce chargeur vu son courant de charge élevé.

● Charger d'autres types de piles comme des jetables, alcaline rechargeables (RAM), Lithium-ion ou autres pourrait causer une explosion, des lésions et des dommages.

● Ne pas recharger en même temps des accumulateurs neufs et déjà utilisés, ou de différentes capacités ou marques.

● Ne jamais essayer de recharger des accus qui sont oxydés ou qui coulent.

● Ne jamais mélanger dans votre appareil électrique des accumulateurs NiMH et des NiCd ou d'autres types de piles. Ne pas mélanger différentes technologies de piles.

● Le branchement d'un autre adaptateur AC/DC 12V autre que celui livré avec ce chargeur pourrait endommager l'adaptateur ou le chargeur. La fiche allume-cigare 12V et la fiche USB 5V sont également conçus pour ce chargeur.

● Les piles, le chargeur et l'adaptateur risquent de chauffer pendant le processus de charge. Utilisez les dans un espace ouvert à une température ambiante entre 16° et 30°C.

● Ne pas utiliser de prolongateur ou d'autres connexions pas prévues pour ce chargeur.

● Ne jamais démonter le chargeur. Le réassemblage incorrect pourrait provoquer un incendie ou déclencher des décharges électriques.

● Débranchez le chargeur de la prise électrique quand il n'est pas utilisé et avant d'entamer toute révision ou de procéder à son nettoyage pour éviter des décharges électriques.

● Ce chargeur ne peut pas être utilisé par de jeunes enfants sans supervision.

Consignes relatives à la protection de l'environnement

Concernant les piles usagées

Le consommateur est tenu à restituer au vendeur ou dans des conteneurs de recyclage placés dans les magasins ou points de collecte toute pile ou batterie usagée.

Concernant les « déchets d'équipements électriques et électroniques » (DEEE)

● Pour la production de cet appareil, l'extraction et l'utilisation de ressources naturelles ont été nécessaires.

● Il pourrait contenir des substances dangereuses pour la santé et l'environnement.

● Afin d'éviter la dissémination de ces substances dans notre environnement et de diminuer l'exploitation des ressources naturelles, nous vous prions d'utiliser les systèmes de reprise et de collecte sélectives. Ainsi, votre équipement usagé sera recyclé ou certains matériaux seront réutilisés de manière écologique. Ne vous débarrassez pas des DEEE avec les déchets municipaux non triés.

● Le symbole de la poubelle sur roués barrée d'une croix repris sur votre appareil ou son emballage, vous invite à utiliser les systèmes de collecte de DEEE.

● Pour plus d'information sur les systèmes de collecte, de rebutage et de recyclage, contactez votre organisation ou administration locale ou régionale responsable des déchets.

● Pour plus d'information sur ce produit, contactez-nous.

Préservez la nature !

Pour plus d'information sur ce produit MEMOREX :

I.S. nv Belgium Tél +32 (0)15 76 87 87
www.memorex.be - e-mail info@intsal.be

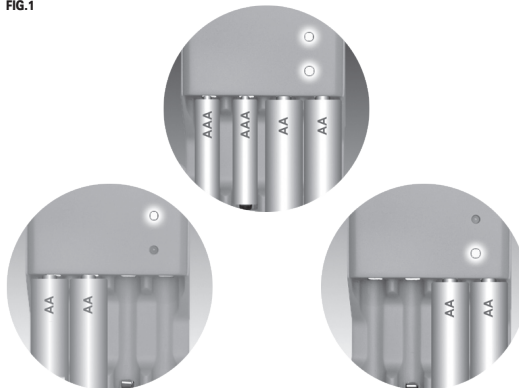
LED indications

Status of charger	Status of LED	
	RED LED (charging indic.)	GREEN LED (fully charged)
Charging	Constant bright	Off
Fully charged or trickle charge	Off	Constant bright
Defect mode (1)	Flashing	Off
Defect mode (1)	Off	Off

Defect mode (1) : no charging current for following possible reasons

- no batteries inside the charger
- defective rechargeable cells are being charged
- reverse polarity (+) (-) of the batteries or bad contact
- wrong combination or placement of the batteries

FIG.1



GB

Features of the battery charger MEMOREX PRO 7000 e-motion

- Designed to charge 2 or 4 pcs AA/R6 and/or 2 or 4 pcs AAA/R03 NiMH rechargeable batteries
- Automatic charging current selection for the sizes AA and AAA
- Designed to recharge NiMH rechargeable batteries only
- Supplied with a 12V AC/DC transformer with a plug for mains 100-240V (world-wide use), a DC 12V car plug, and a DC 5V USB 2.0 plug for connecting the charger to a desk computer or laptop.
- Intelligent microprocessor
- Cut off functions (charge control)
 - negative delta V (-dV) cut off
 - safety timer cut off
 - temperature sensor(57°C) protects batteries from being damaged by overheating
- Reverse polarity (+) and (-) protection
- Detection of primary and defective batteries
- 2 LED displays for quick charge, trickle charge and bad cell detection

Charging instructions

Step 1. Insert the NiMH batteries in the charger

1. Charge 2 or 4 pcs AA/R6 and/or 2 or 4 pcs AAA/R03 NiMH batteries. See fig 1 for the correct position of the batteries in the PRO 7000 e-motion.
2. Insert the Memorex batteries in the charger respecting the polarity (+) and (-) (see fig. 1).
3. If you need to charge 2 batteries AA together with 2 batteries AAA, insert the batteries of the same size side by side in the left or right compartments (fig. 1).

Step 2. Plug in the charger

Connect the adaptor DC output plug with the charger DC input socket.

1. When using current between 100V and 240V, connect the adaptor AC input plug with the AC mains.
2. When using in a vehicle, connect the large end of the cord into the 12V car lighter power port of the vehicle.
3. When using on a computer, connect the USB plug with the 5V DC USB 2.0 port of the desktop computer or laptop. Please read the important instructions regarding charging batteries with a computer (*).

Step 3. Start charging and LED indications (see LED indication list)

1. The red LED burns when the batteries are charging correctly. The upper LED is connected to the two left charging compartments, the lower to the two right compartments.
2. When the red LED starts flashing or does not burn, the charger will not supply charging current. This can happen when other batteries than NiMH have been inserted,

when no batteries have been inserted or the NiMH batteries have not been correctly inserted or when one or more batteries are defective. Also refer to fig 1.

3. The red LED will turn green when the batteries are fully charged.

Step 4. End of charging

1. The green LED burns constantly when the batteries are fully charged and ready to be used. This also means that the charger has switched to trickle (= maintenance) charge.

2. Disconnect the plug from the mains (or the cigarette lighter or USB port) and remove the batteries from the charger.

4. If you want to start another charge, follow the process from step 1.

(* Important instructions regarding charging batteries with a computer

● Make sure that the charger is connected with the optional USB cord to a USB port 2.0. A USB port 1.1 does not supply sufficient current for the PRO 7000 e-motion.

● For the same reasons, do not use the charger with a USB hub (2.0 or 1.1).

Important operating instructions

- New rechargeable batteries and batteries which have not been used for more than a week, need to be fully charged before use. Rechargeable batteries will reach their full capacity after about 6 charge
- and discharge cycles.
- The charging time of a battery will differ depending on the capacity, the condition and the brand. Read the chart with the average charging time in this manual.
- If your electrical appliance is not in use for a longer period, the batteries should be removed.
- Temperature for storage of batteries between -10°C and 35°C (14°F and 95°F). Ambient temperature for charging between 16°C and 30°C (61°F and 86°F)

Important safety instructions

- This battery charger is designed for indoor use at normal temperatures. Keep the charger away from direct sunlight, humidity, heat or extreme cold.
- It has been designed to charge NiMH (nickel metal hydride) batteries only because of its high charging current.
- Attempting to charge any other type of batteries like throw-away cells, alkaline rechargeable (RAM) batteries, Lithium-ion or other types pose a safety hazard as they may explode, cause personal injury or damage.
- Do not recharge new and used batteries together or batteries of different capacities or brands.
- Do not charge leaking or corroded batteries.
- Never mix rechargeable NiMH batteries with rechargeable NiCd or other battery types in an appliance. Never mix different technologies.
- Using another AC/DC adaptor than the one supplied could damage the charger or the adaptor.
- Also the optional 12V car plug, as well as the 5V USB plug have specially been designed for this charger.
- During charging, the unit and batteries may feel warm. Use the charger in an open space at an ambient temperature between 16° and 30°C (61° and 86°F).
- Never use the charger with an extension cord or any attachment not recommended by the manufacturer of this charger.
- Do not disassemble the charger. Incorrect reassembly may result in electric shock or fire.
- Always unplug the charger from the outlet or the cigarette lighter when not in use also before attempting any maintenance or cleaning, to reduce the risk of electric shock.
- This charger is not intended for use by young children without supervision.

Environmental recommendations

Regarding used batteries

The consumer should return used batteries to the dealer's shop or to the collecting boxes for recycling of batteries placed in stores or collecting points.

Regarding "waste electrical and electronic equipment" (WEEE)

- The equipment that you bought has required the extraction and use of natural resources for its production.
- It may contain hazardous substances for the health and the environment.
- In order to avoid the dissemination of those substances in our environment and to diminish the pressure on the natural resources, we encourage you to use the appropriate take-back systems. Those systems will reuse or recycle most of the materials of your end life equipment in a sound way. Please do not dispose of WEEE as unsorted municipal waste.
- The crossed-bin symbol on the equipment or packaging invites you to use those systems.
- If you need more information on the collection reuse and recycle systems, please contact your local or regional waste administration.
- For more information on this equipment, please contact us.

Save nature !

For more information on this MEMOREX product :

I.S. nv Belgium Phone +32 (0)15 76 87 87
www.memorex.be - e-mail info@intsal.be